# **Amendments to the Claims:**

This listing of claims replaces all prior versions, and listings, of claims in the application.

#### **Listing of Claims:**

1. (currently amended) A translation information segment associated with an electronic communication:

said translation information segment <u>embedded in the electronic</u>
<u>communication, and including global parameters for effecting a translation of said</u>
electronic communication or a part or parts thereof from a source language to one or
more target languages; and

said translation information segment being identified and actioned by an application reading the electronic communication to extract the <u>global translation</u> parameters to obtain the translation of the electronic communication from said source language to said one or more target languages.

## 2-3. (canceled)

4. (original) A translation information segment according to claim 1, wherein the global parameters are selected from parameters including: source language, encoding, tense, available translation, translation engine, dictionary, glossary, context, translation service, rules for processing tags, rules for processing components within the electronic communication such as pictures, graphics, sound, animation video, software, programmable routines, rules for performing translation, location of existing translations, location of existing localized components of said electronic communication such as pictures, graphics, sound, animation, video, software, programmable routines; individual translator, and translation memory.

# 5-6. (canceled)

7. (original) A translation information segment according to claim 1 wherein two or more parameters of the TIS act cooperatively to translate a part or parts of said electronic communication.

# 8-9. (canceled)

10. (original) A translation information segment according to claim 4 wherein two or more parameters of the TIS act cooperatively to translate a part or parts of said electronic communication.

# 11-12. (canceled)

13. (original) A translation information segment according to claim 1 wherein the application actioning the translation information segment includes a web browser for web pages, or an email program for email, or a word processor for text documents.

#### 14-15. (canceled)

16. (original) A translation information segment according to claim 4 wherein the application actioning the translation information segment includes a web browser for web pages, or an email program for email, or a word processor for text documents.

## 17-18. (canceled)

19. (original) A translation information segment according to claim 7 wherein the application actioning the translation information segment includes a web browser for web pages, or an email program for email, or a word processor for text documents.

## 20-21. (canceled)

22. (original) A translation information segment according to claim 10 wherein

the application actioning the translation information segment includes a web browser for web pages, or an email program for email, or a word processor for text documents.

23-24. (canceled)

25. (original) A translation information segment according to claim 1 wherein the application actioning the translation information segment is a purpose specific application that detects and actions the translation information segment.

26-27. (canceled)

28. (original) A translation information segment according to claim 4 wherein the application actioning the translation information segment is a purpose specific application that detects and actions the translation information segment.

29-30. (canceled)

31. (original) A translation information segment according to any one of claim 7 wherein the application actioning the translation information segment is a purpose specific application that detects and actions the translation information segment.

32-33. (canceled)

34. (original) A translation information segment according to claim 10 wherein the application actioning the translation information segment is a purpose specific application that detects and actions the translation information segment.

35-36. (canceled)

37. (original) A translation information segment according to claim 1 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

38-39. (canceled)

40. (original) A translation information segment according to claim 4 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

41-42. (canceled)

43. (original) A translation information segment according to claim 7 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

44-45. (canceled)

46. (original) A translation information segment according to claim 10 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

47-48. (canceled)

49. (original) A translation information segment according to claim 13 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

50-51. (canceled)

52. (original) A translation information segment according to claim 16 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

53-54. (canceled)

55. (original) A translation information segment according to claim 19 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

56-57. (canceled)

58. (original) A translation information segment according to claim 22 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

59-60. (canceled)

61. (original) A translation information segment according to claim 25 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

62-63. (canceled)

64. (original) A translation information segment according to claim 28 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

65-66. (canceled)

67. (original) A translation information segment according to claim 31 wherein there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

68-69. (canceled)

70. (original) A translation information segment according to claim 34 wherein

there are two or more translation information segments associated with said electronic communication.

71-72. (canceled)

73. (original) A translation information segment according to claim 37 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

74-75. (canceled)

76. (original) A translation information segment according to claim 40 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

77-78. (canceled)

79. (original) A translation information segment according to claim 43 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

80-81. (canceled)

82. (original) A translation information segment according to claim 46 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

83-84. (canceled)

85. (original) A translation information segment according to claim 49 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

86-87. (canceled)

88. (original) A translation information segment according to claim 52 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

89-90. (canceled)

91. (original) A translation information segment according to claim 55 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

92-93. (canceled)

94. (original) A translation information segment according to claim 58 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

95-96. (canceled)

97. (original) A translation information segment according to claim 61 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

98-99. (canceled)

100. (original) A translation information segment according to claim 64 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

101-102. (canceled)

103. (original) A translation information segment according to claim 67 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

104-105. (canceled)

106. (original) A translation information segment according to claim 70 wherein each translation information segment includes parameters for translation of a portion of the electronic communication associated with the translation information segment.

107-108. (canceled)

109. (currently amended) A translation information segment associated with an electronic communication, said translation information segment <u>embedded in the electronic communication and</u> being identified and actioned by an application reading the electronic communication and comprising at least one of:

a pointer to a translation of the electronic communication; a pointer to location of existing translations, a pointer to location of existing localized components of said electronic communication such as pictures, graphics, sound, animation, video, software, programmable routines;

a pointer to rules for performing the translation;

a pointer to rules for processing components within the electronic communication such as pictures, graphics, sound, animation, video, software, programmable routines;

a pointer to a translation engine for translating the electronic communication;

a pointer to dictionaries, glossaries, or terminology databases; or

a pointer to a human translator skilled in translating the electronic communication.

110. (original) A translation information segment according to claim 109 wherein the pointer to a translation of the electronic communication is a universal resource

locator and a list of pointers point to different language translations.

- 111. (original) A translation information segment according to claim 109 wherein the translation information segment includes a list of translation parameters or a pointer to a file containing a list of translation parameters.
- 112. (original) A translation information segment according to claim 111 wherein the translation parameters are readable by a translation engine or a human translator to improve the quality of translation.
- 113. (currently amended) A method of providing a translated communication to a recipient of a foreign language communication including the steps of:

associating a translation information segment with the foreign language communication:

transmitting the foreign language communication and <u>the</u> translation information segment to a receiver, <u>where the translation information segment is embedded in the foreign language communication</u>;

parsing the foreign language communication to identify and analyze the translation information segment; and

obtaining a translation of the foreign language communication according to parameters in the translation information segment.

- 114. (original) A method of providing a translated communication to a recipient of a foreign language communication according to claim 113 wherein, a translation is requested from a browser, and the translation information segment information is extracted from the communication and forwarded to a translation manager along with a translation request.
- 115. (original) A method of providing a translated communication to a recipient of a foreign language communication according to claim 113 wherein, when a browser receives a communication to display, it first checks the translation information segment to ensure the language is correct before displaying, and if said language is

10

not correct then the browser requests a translation from a translation manager.

116. (currently amended) A method of providing a translated communication to a recipient of a foreign language communication according to claim 113 wherein, a web server obtains a user's preferred language and compares it to the translation information segment, and if it does not match, then, the web server requests the communication to be translated and provides the relevant details from the translation information segment to the translation manager.

11